

PERSIAN A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2
PERSAN A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2
PERSA A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Tuesday 11 May 2004 (morning)

Mardi 11 mai 2004 (matin)

Martes 11 de mayo de 2004 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works, will not score high marks.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.

فقط به یکی از پرسشهای مربوط به مقاله پاسخ دهید. پاسخ شما باید حد اقل مبتنی باشد بر دو اثر از آثار بخش سوم که مطالعه کرده‌اید. در صورت لزوم می‌توانید در پاسخ خود بحثی نیز درباره اثری از آثار بخش دوم که از همان نوع ادبی باشد بگنجانید. به پاسخهایی که حد اقل بر دو اثر از آثار بخش سوم مبتنی نباشد نمره بالایی تعلق نخواهد گرفت.

شعر کلاسیک

۱- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف با اشاره به حد اقل دو تن از شاعران، تصویرهای (ایماژهای) به کاررفته در ادبیات کلاسیک را مورد بحث قرار دهید.

ب دلایل عمده‌ای را که باعث شده است ادبیات کلاسیک، کهنه نشود و گیرایی خود را در قبال شنوندگان معاصر همچنان حفظ کند مورد بحث قرار دهید.

نثر کلاسیک

۲- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف نویسنده، نقش فرد عادی در نظام عالم را چگونه تصویر می‌کند؟ این موضوع را با اشاره به حد اقل دو اثر از آثاری که مطالعه کرده‌اید شرح دهید.

ب با اشاره به حد اقل دو اثر از آثاری که مطالعه کرده‌اید، چگونگی ارائه آرمانهای بشری را مورد بحث قرار دهید.

داستان کوتاه

۳- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف نویسندگان جدید، برای نشان دادن برداشت خود از زندگی مدرن، چگونه از تصویر (ایماژ) استفاده می‌کنند؟ مقایسه کنید.
 ب با اشاره به حد اقل دو اثر از آثاری که مطالعه کرده‌اید شرح دهید که نویسندگان ایرانی، برای آنکه دید خاصی را ارائه کنند تا چه حد در خلق شخصیتها موفق‌اند.

رمان جدید

۴- یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف نویسندگان آثاری که مطالعه کرده‌اید، نگرانیهای خود را در مورد قشرهای مختلف جامعه تا چه حد نشان می‌دهند؟ مقایسه کنید.
 ب «واقع‌گرایی تخیل‌آمیز» (phantastic realism)، در داستان‌نویسی جدید فارسی جایگاهی طبیعی یافته است.» با اشاره به حد اقل دو اثر از آثاری که مطالعه کرده‌اید شرح دهید که نویسندگان، در این زمینه، تا چه حد از حیث استفاده از تصویر (ایماژ) موفق بوده‌اند.

شعر جدید

۵ - یکی از دو سؤال الف یا ب را انتخاب کنید:

الف «شنوندگان، به سختی می‌توانند در شعر نوی فارسی، پیامی سازنده یا عنصری سرگرم‌کننده بیابند، اما مسحور سفری می‌شوند به عالم تازه‌ای از آهنگ و تصویر (ایماژ).» شما بر اساس آثاری که مطالعه کرده‌اید تا چه حد با این گفته موافقید؟

ب «شاعران، بیشتر به احساسها و رؤیاهای شخصی خود توجه دارند تا به واقعیت.»

بر اساس نتایجی که در جریان مطالعه اشعار جدید به دست آورده‌اید، شرح دهید که تا چه حد این نظر را تأیید می‌کنید.

پرسشهای عمومی

۶ - یکی از موارد زیر را انتخاب کنید:

الف نحوه پرداخت رویدادها و شخصیت‌های تاریخی را در آثاری که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.

ب نقش تضاد دوجانبه در تصویر زن و مرد را در آثاری که مطالعه کرده‌اید مورد تجزیه و تحلیل قرار دهید.

پ «طنز را می‌توان تصحیح نادانی و فساد دانست، تصحیحی که از راه تمسخر انجام می‌شود.» این گفته را با اشاره به آثاری که مطالعه کرده‌اید مورد بحث قرار دهید.

ت در آثاری که مطالعه کرده‌اید، طبیعت به چه صورت تصویر شده است؟ و این نحوه تصویر، چه تأثیری بر خواننده می‌گذارد؟
